

LITTORAL  
NEUCHÂTEL



# BUDGET 2021



## **RAPPORT DU COMITE DIRECTEUR DU S.I.A.A.L.N. A L'APPUI DU BUDGET D'EXPLOITATION DU STADE DU LITTORAL POUR L'ANNEE 2021**

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs,

Conformément aux statuts de notre syndicat, le Comité directeur a l'avantage de vous présenter ci-après les différentes observations se rapportant au budget 2021 pour l'exploitation du Stade du Littoral à Colombier.

A la lecture de ce budget 2021, vous remarquerez quelques changements fondamentaux puisque les affaires financières et techniques du syndicat seront reprises par la Commune de Milvignes à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2021. Nous profitons de remercier la Commune d'Hauterive qui a rempli cette mission pendant plusieurs années et notamment Mme Delphine Novelli pour son excellent travail, sa collaboration efficace et son engagement important. Il est à relever que le responsable des finances de Milvignes a déjà collaboré à l'établissement de ce budget.

Dans la proposition qui vous est faite, vous constaterez que le personnel de conciergerie du SIAALN sera transféré dans le personnel communal de Milvignes. Ce changement n'occasionnera aucun avantage financier mais apportera une certaine souplesse dans le fonctionnement en cas de vacances, de congé ou pour les piquets des week-ends. En effet, à deux personnes la charge est très lourde et impose de prendre ses vacances sur la mauvaise saison. Nous profitons ici de remercier M. Daniel Ribeaud qui prendra une retraite méritée à partir du 31 mars 2021. Pendant ses 18 ans d'activité, il n'a cessé de s'engager pour « son anneau » sacrifiant une bonne partie de ses week-ends et soignant avec brio les installations que nous connaissons. Nous savons également que l'accueil qu'il réservait aux locataires occasionnels ou réguliers a toujours été très apprécié.

Dans les bonnes nouvelles, la péréquation verticale dont bénéficie Neuchâtel pour compenser ses charges de ville centre, profitera pour la deuxième fois aux différents syndicats donc également au SIAALN. La fusion de Neuchâtel avec Peseux, Corcelles-Cormondèche et Valangin influence également positivement la répartition des charges pour les diverses communes membres.

D'autre part, aucun investissement important n'est prévu sur l'exercice 2021 même s'il faudra entreprendre quelques réparations sur le toit de la tribune qui subit les aléas du temps et de la météo. En effet quelques infiltrations d'eau ont été constatées et quelques joints devront être refaits.

Quant à l'analyse de la piste réalisée en 2020, elle montre qu'il n'y a pas d'intervention urgente à prévoir. La sous-couche semble également en bon état, ce qui permet d'entrevoir une réfection complète de la piste, pour sa couche de surface uniquement, pour les années 2023-24 au plus vite. Cette bonne nouvelle nous permet de persister dans la constitution d'une réserve à cet effet.

Il est à noter également que l'amortissement du crédit « originelle » de la piste s'est terminé en 2020, ce qui diminue également de façon importante la charge d'amortissement.

La récente visite des locaux par le nouveau responsable des bâtiments de Milvignes, accompagné du concierge principal et de votre serviteur, a permis de constater l'excellent état de ceux-ci. Encore un bon point à relever pour toute notre équipe d'entretien.

Enfin, l'affaire de fausses factures et de détournement de fonds est à bout touchant. Nous avons en main une reconnaissance de dettes qui correspond à la somme détournée et un accord de remboursement pour une partie des frais. L'affaire est maintenant dans les mains du Ministère public dont nous attendons le jugement.

Nous avons également repris en main l'occupation de nos installations que certains coachs privés occupaient gratuitement et sans autorisation. Ceux-ci devront quitter les lieux ou payer une location non-négligeable pour poursuivre leurs activités.

En conclusion, l'exercice 2021 devrait donc être sans surprise tout en espérant que les mesures sanitaires dû à la COVID permettront à nos locataires de revenir librement sur nos installations. Le comité directeur vous invite donc à accepter le présent budget.

Pour le comité Directeur :

Le Président  
JM Buschini

Boudry, novembre 2020



## Budget 2021

Compte de résultats	Budget 2021	Budget 2020	Ecart	Comptes 2019	Ecart
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>423'330</b>	<b>470'020</b>	<b>-46'690</b>	<b>535'004.50</b>	<b>-111'675</b>
30 Charge de personnel	3'500	161'340	-157'840	166'900.55	-163'401
31 Charges de biens, de services et d'exploitat.	326'080	149'030	177'050	191'263.95	134'816
33 Amortissements du patrimoine administratif	93'750	159'650	-65'900	176'840.00	-83'090
<b>Revenus d'exploitation</b>	<b>-550'735</b>	<b>-600'240</b>	<b>49'505</b>	<b>-497'006.20</b>	<b>-53'729</b>
42 Taxes	-13'000	-13'000	0	-15'162.35	2'162
43 Revenus divers	0	0	0	-256.80	257
45 Prélèvements sur les fonds et financemen..	0	0	0	-49'713.20	49'713
46 Revenus de transfert	-537'735	-587'240	49'505	-431'873.85	-105'861
<b>Résultat des activités d'exploitation</b>	<b>-127'405</b>	<b>-130'220</b>	<b>2'815</b>	<b>37'998.30</b>	<b>-165'403</b>
34 Charges financières	3'405	6'220	-2'815	12'589.90	-9'185
44 Revenus financiers	-46'000	-46'000	0	-50'588.20	4'588
<b>Résultat provenant de financements</b>	<b>-42'595</b>	<b>-39'780</b>	<b>-2'815</b>	<b>-37'998.30</b>	<b>-4'597</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>-170'000</b>
38 Charges extraordinaires	170'000	170'000	0	2'400.00	167'600
48 Revenus extraordinaires	0	0	0	-2'400.00	2'400
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>170'000</b>	<b>170'000</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>170'000</b>
<b>Total du compte de résultats</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>



## COMMENTAIRES

### **01100            Législatif**

31320.00        Honoraires de l'organe de révision pour le contrôle des comptes de l'exercice 2020 effectué en 2021.

### **01200            Exécutif**

30000.00        Le nombre de séance prévu pour 2021 est moins important.

### **02100            Service financier**

31320.03        Mandat de prestations financières. Mandat auprès de la Commune de Milvignes.

31320.04        Mandat de prestations administratives et techniques. Mandat auprès de la Commune de Milvignes, auparavant une partie de la gestion administrative était effectuée par la Commune d'Hauterive (planification, etc.) le % de la charge de travail avait été sous-estimé.

31320.05        Mandat de prestations conciergerie. Les concierges faisaient partie jusqu'à fin 2020 du personnel du SIAALN et seront repris par la Commune de Milvignes.

31330.00        Auparavant dans chapitre 34100. Contrat avec le SIEN.



## Budget 2021

Classification fonctionnelle		Budget 2021	Budget 2020	Ecarts	Comptes 2019	Ecarts
	<b>Législatif et exécutif</b>	<b>192'950</b>	<b>51'900</b>	<b>141'050</b>	<b>39'176.10</b>	<b>153'774</b>
	Charges	192'950	51'900	141'050	88'889.30	104'061
	Revenus	0	0	0	-49'713.20	49'713
<b>1</b>	<b>Législatif et exécutif</b>	<b>7'500</b>	<b>8'500</b>	<b>-1'000</b>	<b>8'693.85</b>	<b>-1'194</b>
	Charges	7'500	8'500	-1'000	8'693.85	-1'194
	Revenus	0	0	0	0.00	0
01100	Législatif	3'500	0	3'500	0.00	3'500
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploitat.</b>	<b>3'500</b>		<b>3'500</b>		<b>3'500</b>
31320.01	Honoraires de révision	3'500		3'500		3'500
01200	Exécutif	4'000	8'500	-4'500	8'693.85	-4'694
<b>30</b>	<b>Charge de personnel</b>	<b>3'500</b>	<b>4'500</b>	<b>-1'000</b>	<b>5'550.00</b>	<b>-2'050</b>
30000.00	Indemnités et jetons de présences	3'500	4'500	-1'000	5'550.00	-2'050
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploitat.</b>	<b>500</b>	<b>4'000</b>	<b>-3'500</b>	<b>3'143.85</b>	<b>-2'644</b>
31051.00	Frais de réceptions et manifestations	500	500	0	182.10	318
31320.00	Honoraires de conseillers externes		3'500	-3'500	2'961.75	-2'962
<b>02</b>	<b>Services généraux</b>	<b>185'450</b>	<b>43'400</b>	<b>142'050</b>	<b>30'482.25</b>	<b>154'968</b>
	Charges	185'450	43'400	142'050	80'195.45	105'255
	Revenus	0	0	0	-49'713.20	49'713
02100	Service financier	185'450	43'400	142'050	30'482.25	154'968
<b>30</b>	<b>Charge de personnel</b>		<b>30'000</b>	<b>-30'000</b>	<b>29'407.00</b>	<b>-29'407</b>
30000.01	Secrétariat/comptabilité		15'000	-15'000	25'000.00	-25'000
30000.02	Gestion technique		15'000	-15'000	4'407.00	-4'407
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploitat.</b>	<b>185'450</b>	<b>13'400</b>	<b>172'050</b>	<b>50'788.45</b>	<b>134'662</b>
31300.01	Frais postaux	100	100	0	100.85	-1
31300.02	Frais bancaires	500	150	350	806.20	-306
31300.05	Cotisations	150	150	0	80.00	70
31320.00	Honoraires de conseillers externes			0	32'956.20	-32'956
31320.03	Mandat de prestations financières	15'000		15'000		15'000
31320.04	Mandat de prestations administratives et techniq..	21'700		21'700		21'700
31320.05	Mandat de prestations conciergerie	130'000		130'000		130'000
31330.00	Charges d'utilisations informatiques	5'000		5'000	3'792.55	1'207
31340.01	Assurances RC, bâtiments et divers	13'000	13'000	0	13'052.65	-53
<b>45</b>	<b>Prélèvements sur les fonds et financements ..</b>			<b>0</b>	<b>-49'713.20</b>	<b>49'713</b>
45010.00	Prélèvement sur les fonds des capitaux de tiers			0	-49'713.20	49'713

<b>34100</b>	<b>SIAALN</b>
30100.00 à 30990.01	Charges salariales assumées par la Commune de Milvignes compensée par un mandat de prestations prévu dans le compte 31320.05 dans le chapitre 02100.
31010.01	Remplacement du matériel pour la saison à venir.
31110.00	Matériel récent, nécessitant moins de remplacements.
31190.01	Renouvellement de l'équipement lorsque cela s'avère nécessaire.
31200.02	Uniquement la consommation d'électricité.
31200.03	Consommation d'eau, y compris pour le skatepark.
31330.00	Dorénavant dans chapitre 02100. Contrat avec le SIEN.
31400.00	Frais courants pour l'entretien du terrain et des installations (piste, etc.).
31440.00	Entretien courant, augmentation prévue pour assurer l'étanchéité du toit.
31510.01	Montant prévu pour l'entretien du matériel.
33000.01	Les investissements relatifs à la construction de l'anneau d'athlétisme sont totalement amortis en 2020.
42400.01	Exclusivement l'eau d'arrosage vendue au FC Colombier.
44700.00	Exclusivement les institutions et sociétés locataires régulières du Stade du Littoral (Cescole, CPMB, Université, CEP, etc.)
44720.00	Clubs sportifs ou privés louant occasionnellement le Stade du Littoral. Variable d'une année à l'autre.



Classification fonctionnelle		Budget 2021	Budget 2020	Ecarts	Comptes 2019	Ecarts
<b>Culture, Sports, Loisirs et Eglises</b>		<b>316'280</b>	<b>503'970</b>	<b>-187'690</b>	<b>-51'766.00</b>	<b>368'046</b>
	Charges	400'380	588'120	-187'740	448'515.20	-48'135
	Revenus	-84'100	-84'150	50	-500'281.20	416'181
<b>34</b>	<b>Sports et loisirs</b>	<b>316'280</b>	<b>503'970</b>	<b>-187'690</b>	<b>-51'766.00</b>	<b>368'046</b>
	Charges	400'380	588'120	-187'740	448'515.20	-48'135
	Revenus	-84'100	-84'150	50	-500'281.20	416'181
34100	SIAALN	316'280	503'970	-187'690	-51'766.00	368'046
<b>30</b>	<b>Charge de personnel</b>		<b>126'840</b>	<b>-126'840</b>	<b>131'943.55</b>	<b>-131'944</b>
30100.00	Salaires du personnel		95'400	-95'400	97'225.15	-97'225
30440.00	Indemnités inconvénients de fonction		2'400	-2'400	5'443.75	-5'444
30500.00	Cotis. patron. AVS,AI,APG,AC,frais adm.		8'400	-8'400	8'171.60	-8'172
30520.00	Cotis. patron. à la caisse de pensions		13'100	-13'100	13'473.65	-13'474
30530.00	Cotisations patronales assurances maladie et a..		5'300	-5'300	5'595.75	-5'596
30591.00	Fonds de formation professionnel		90	-90	89.30	-89
30592.00	Cotis. patron. aux structures d'accueil		180	-180	184.80	-185
30593.00	Fonds formation apprentis		570	-570		0
30990.00	Autres charges du personnel			0	1'259.55	-1'260
30990.01	Remboursement frais forfaitaires		1'400	-1'400	500.00	-500
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploitat.</b>	<b>136'630</b>	<b>131'630</b>	<b>5'000</b>	<b>137'331.65</b>	<b>-702</b>
31000.00	Matériel de bureau	200	200	0	750.40	-550
31010.01	Matériel sportif	8'000	8'000	0	2'986.75	5'013
31010.02	Carburants	1'000	1'000	0	928.70	71
31020.02	Publications et annonces	1'000	1'000	0	111.85	888
31052.00	Boissons buvette	7'000	7'000	0	7'297.30	-297
31110.00	Machines, appareils, véhicules et outils	5'000	5'000	0	8'477.30	-3'477
31120.00	Acquisition de vêtements, linges, rideaux	500	500	0	86.50	414
31130.00	Matériel informatique	500	500	0	1'409.80	-910
31190.01	Equipement stade	5'000	5'000	0	1'228.35	3'772
31200.01	Chauffage	10'500	10'500	0	9'679.10	821
31200.02	Electricité	16'000	16'000	0	15'582.80	417
31200.03	Eau	4'800	4'800	0	4'922.15	-122
31200.04	Déchets	200	200	0	172.30	28
31300.03	Téléphones	2'000	2'000	0	1'660.40	340
31300.05	Cotisations	80	80	0		80
31330.00	Charges d'utilisations informatiques	6'000	6'000	0		6'000
31340.02	Primes d'assurances véhicules	150	150	0	142.20	8
31370.02	Taxes routières pour véhic. de service (plaques)	200	200	0	194.00	6
31400.00	Entretien terrains et installations	45'000	45'000	0	53'906.50	-8'907
31440.00	Entretien des terrains bâtis et bâtiments PA	15'000	10'000	5'000	18'850.10	-3'850
31440.01	Matériel et produits de nettoyage	2'500	2'500	0	2'013.25	487
31510.00	Entretien de machines, appareils et outils	4'000	4'000	0	3'307.90	692
31510.01	Entretien matériel sportif	2'000	2'000	0	1'167.00	833
31990.00	Autres charges d'exploitation			0	2'457.00	-2'457
<b>33</b>	<b>Amortissements du patrimoine administratif</b>	<b>93'750</b>	<b>159'650</b>	<b>-65'900</b>	<b>176'840.00</b>	<b>-83'090</b>
33004.01	Amortissement bâtiments	93'750	93'750	0	93'750.00	0
33000.01	Amortissement anneau		65'900	-65'900	83'090.00	-83'090
<b>38</b>	<b>Charges extraordinaires</b>	<b>170'000</b>	<b>170'000</b>	<b>0</b>	<b>2'400.00</b>	<b>167'600</b>
38410.00	Charges financières extraordinaires			0	2'400.00	-2'400
38930.00	Attributions aux préfinancements du capital prop..	170'000	170'000	0		170'000
<b>42</b>	<b>Taxes</b>	<b>-13'000</b>	<b>-13'000</b>	<b>0</b>	<b>-15'162.35</b>	<b>2'162</b>
42400.01	Vente d'eau	-5'000	-5'000	0	-4'680.00	-320
42500.01	Ventes boissons buvette	-8'000	-8'000	0	-10'482.35	2'482
<b>43</b>	<b>Revenus divers</b>			<b>0</b>	<b>-256.80</b>	<b>257</b>
43090.00	Autres revenus d'exploitation			0	-256.80	257
<b>44</b>	<b>Revenus financiers</b>	<b>-46'000</b>	<b>-46'000</b>	<b>0</b>	<b>-50'588.20</b>	<b>4'588</b>
44700.00	Loyers et fermages, biens-fonds PA	-31'000	-31'000	0	-31'420.00	420
44720.00	Paiements pour utilisation des biens-fonds	-15'000	-15'000	0	-19'168.20	4'168

46120.01 Participation de l'Association Skatepark du Littoral neuchâtelois.

## Budget 2021

Classification fonctionnelle		Budget 2021	Budget 2020	Ecart	Comptes 2019	Ecart
<b>46</b>	<b>Revenus de transfert</b>	<b>-25'100</b>	<b>-25'150</b>	<b>50</b>	<b>-431'873.85</b>	<b>406'774</b>
46120.01	Participation Association Skatepark	-25'000	-25'000	0	-25'000.00	0
46120.10	Ville de Neuchâtel			0	-147'943.45	147'943
46120.11	Commune de Saint-Blaise			0	-15'094.90	15'095
46120.12	Ville de Boudry			0	-43'230.10	43'230
46120.13	Commune de Cortailod			0	-32'950.15	32'950
46120.14	Commune de Milvignes			0	-65'298.55	65'299
46120.15	Commune de Peseux			0	-35'773.70	35'774
46120.16	Commune de Corcelles-Cormondèche			0	-21'238.65	21'239
46120.17	Commune de La Grande Béroche			0	-32'966.35	32'966
46120.18	Commune d'Hauterive			0	-12'249.05	12'249
46990.00	Redistribution taxe CO2	-100	-150	50	-128.95	29
<b>48</b>	<b>Revenus extraordinaires</b>			<b>0</b>	<b>-2'400.00</b>	<b>2'400</b>
48300.00	Revenus divers extraordinaires			0	-2'400.00	2'400

<b>96100</b>	<b>Intérêts</b>
34060.01	Emprunt renouvelé en 2019.
34060.02	Emprunt renouvelé en 2019.
34060.03	Emprunt renouvelé en 2019.
34060.04	Emprunt remboursé en 2020.
34060.05	Emprunt remboursé en 2020.
34060.06	Emprunt pour la transformation des installations (tribune/buvette). Il se montera au 1 <sup>er</sup> janvier 2021 à CHF 352'500.-. Taux appliqué 0.7% jusqu'en 2023.
34060.07	Emprunt pour l'éclairage du Stade du Littoral. Il se montera au 1 <sup>er</sup> janvier 2021 à CHF 65'000.-. Taux appliqué 0.7% jusqu'en 2023.
34060.08	Emprunt pour la construction des nouveaux locaux sanitaires. Il se montera au 1 <sup>er</sup> janvier 2021 à CHF 78'750.-. Taux appliqué 0.7% jusqu'en 2023.

## Budget 2021

Classification fonctionnelle		Budget 2021	Budget 2020	Ecarts	Comptes 2019	Ecarts
<b>Finances et impôts</b>		<b>-509'230</b>	<b>-555'870</b>	<b>46'640</b>	<b>12'589.90</b>	<b>-521'820</b>
	Charges	3'405	6'220	-2'815	12'589.90	-9'185
	Revenus	-512'635	-562'090	49'455	0.00	-512'635
<b>93</b>	<b>Péréquation financière et compensation des ..</b>	<b>-139'500</b>	<b>-139'500</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>-139'500</b>
	Charges	0	0	0	0.00	0
	Revenus	-139'500	-139'500	0	0.00	-139'500
93000	Péréquation financière et compensation des cha..	-139'500	-139'500	0	0.00	-139'500
<b>46</b>	<b>Revenus de transfert</b>	<b>-139'500</b>	<b>-139'500</b>	<b>0</b>		<b>-139'500</b>
46215.00	Péréquation financière verticale	-139'500	-139'500	0		-139'500
<b>96</b>	<b>Administration de la fortune et de la dette</b>	<b>-369'730</b>	<b>-416'370</b>	<b>46'640</b>	<b>12'589.90</b>	<b>-382'320</b>
	Charges	3'405	6'220	-2'815	12'589.90	-9'185
	Revenus	-373'135	-422'590	49'455	0.00	-373'135
96100	Intérêts	3'405	6'220	-2'815	12'589.90	-9'185
<b>34</b>	<b>Charges financières</b>	<b>3'405</b>	<b>6'220</b>	<b>-2'815</b>	<b>12'589.90</b>	<b>-9'185</b>
34060.01	Intérêts emprunt BCN 16/19 0.75 %			0	281.25	-281
34060.02	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.55 %			0	3'119.40	-3'119
34060.03	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.48 %			0	712.25	-712
34060.04	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %		1'970	-1'970	3'900.50	-3'901
34060.05	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %		570	-570	2'636.20	-2'636
34060.06	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	2'425	2'600	-175	1'365.00	1'060
34060.07	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	445	480	-35	253.75	191
34060.08	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	535	600	-65	321.55	213
96900	Patrimoine financier, autres	-373'135	-422'590	49'455	0.00	-373'135
<b>46</b>	<b>Revenus de transfert</b>	<b>-373'135</b>	<b>-422'590</b>	<b>49'455</b>		<b>-373'135</b>
46120.10	Ville de Neuchâtel	-209'785	-153'374	-56'411		-209'785
46120.11	Commune de Saint-Blaise	-11'541	-15'002	3'461		-11'541
46120.12	Ville de Boudry	-33'054	-43'164	10'110		-33'054
46120.13	Commune de Cortaillod	-25'193	-33'156	7'963		-25'193
46120.14	Commune de Milvignes	-53'096	-66'173	13'077		-53'096
46120.15	Commune de Pesieux		-36'188	36'188		0
46120.16	Commune de Corcelles-Cormondrèche		-21'883	21'883		0
46120.17	Commune de La Grande Béroche	-31'100	-41'395	10'295		-31'100
46120.18	Commune d'Hauterive	-9'366	-12'255	2'889		-9'366





## Budget 2021

Classification par nature		Budget 2021	Budget 2020	Ecarts	Comptes 2019	Ecarts
<b>CHARGES</b>		<b>-596'735</b>	<b>-646'240</b>	<b>49'505</b>	<b>-549'994.40</b>	<b>-46'741</b>
<b>30</b>	<b>Charge de personnel</b>	<b>-3'500</b>	<b>-161'340</b>	<b>157'840</b>	<b>-166'900.55</b>	<b>163'401</b>
30000.00	Indemnités et jetons de présences	-3'500	-4'500	1'000	-5'550.00	2'050
30000.01	Secrétariat/comptabilité	0	-15'000	15'000	-25'000.00	25'000
30000.02	Gestion technique	0	-15'000	15'000	-4'407.00	4'407
30100.00	Salaires du personnel	0	-95'400	95'400	-97'225.15	97'225
30440.00	Indemnités inconvenients de fonction	0	-2'400	2'400	-5'443.75	5'444
30500.00	Cotis. patron. AVS, AI, APG, AC, frais adm.	0	-8'400	8'400	-8'171.60	8'172
30520.00	Cotis. patron. à la caisse de pensions	0	-13'100	13'100	-13'473.65	13'474
30530.00	Cotisations patronales assurances maladie et..	0	-5'300	5'300	-5'595.75	5'596
30591.00	Fonds de formation professionnel	0	-90	90	-89.30	89
30592.00	Cotis. patron. aux structures d'accueil	0	-180	180	-184.80	185
30593.00	Fonds formation apprentis	0	-570	570	0.00	0
30990.00	Autres charges du personnel	0	0	0	-1'259.55	1'260
30990.01	Remboursement frais forfaitaires	0	-1'400	1'400	-500.00	500
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploit..</b>	<b>-326'080</b>	<b>-149'030</b>	<b>-177'050</b>	<b>-191'263.95</b>	<b>-134'816</b>
31000.00	Matériel de bureau	-200	-200	0	-750.40	550
31010.01	Matériel sportif	-8'000	-8'000	0	-2'986.75	-5'013
31010.02	Carburants	-1'000	-1'000	0	-928.70	-71
31020.02	Publications et annonces	-1'000	-1'000	0	-111.85	-888
31051.00	Frais de réceptions et manifestations	-500	-500	0	-182.10	-318
31052.00	Boissons buvette	-7'000	-7'000	0	-7'297.30	297
31110.00	Machines, appareils, véhicules et outils	-5'000	-5'000	0	-8'477.30	3'477
31120.00	Acquisition de vêtements, linges, rideaux	-500	-500	0	-86.50	-414
31130.00	Matériel informatique	-500	-500	0	-1'409.80	910
31190.01	Equipement stade	-5'000	-5'000	0	-1'228.35	-3'772
31200.01	Chauffage	-10'500	-10'500	0	-9'679.10	-821
31200.02	Electricité	-16'000	-16'000	0	-15'582.80	-417
31200.03	Eau	-4'800	-4'800	0	-4'922.15	122
31200.04	Déchets	-200	-200	0	-172.30	-28
31300.01	Frais postaux	-100	-100	0	-100.85	1
31300.02	Frais bancaires	-500	-150	-350	-806.20	306
31300.03	Téléphones	-2'000	-2'000	0	-1'660.40	-340
31300.05	Cotisations	-230	-230	0	-80.00	-150
31320.00	Honoraires de conseillers externes	0	-3'500	3'500	-35'917.95	35'918
31320.01	Honoraires de révision	-3'500	0	-3'500	0.00	-3'500
31320.03	Mandat de prestations financières	-15'000	0	-15'000	0.00	-15'000
31320.04	Mandat de prestations administratives et tech..	-21'700	0	-21'700	0.00	-21'700
31320.05	Mandat de prestations conciergerie	-130'000	0	-130'000	0.00	-130'000
31330.00	Charges d'utilisations informatiques	-11'000	-6'000	-5'000	-3'792.55	-7'207
31340.01	Assurances RC, bâtiments et divers	-13'000	-13'000	0	-13'052.65	53
31340.02	Primes d'assurances véhicules	-150	-150	0	-142.20	-8
31370.02	Taxes routières pour véhic. de service (plaqu..	-200	-200	0	-194.00	-6
31400.00	Entretien terrains et installations	-45'000	-45'000	0	-53'906.50	8'907
31440.00	Entretien des terrains bâtis et bâtiments PA	-15'000	-10'000	-5'000	-18'850.10	3'850
31440.01	Matériel et produits de nettoyage	-2'500	-2'500	0	-2'013.25	-487
31510.00	Entretien de machines, appareils et outils	-4'000	-4'000	0	-3'307.90	-692
31510.01	Entretien matériel sportif	-2'000	-2'000	0	-1'167.00	-833
31990.00	Autres charges d'exploitation	0	0	0	-2'457.00	2'457
<b>33</b>	<b>Amortissements du patrimoine administra..</b>	<b>-93'750</b>	<b>-159'650</b>	<b>65'900</b>	<b>-176'840.00</b>	<b>83'090</b>
33004.01	Amortissement bâtiments	-93'750	-93'750	0	-93'750.00	0
33000.01	Amortissement anneau	0	-65'900	65'900	-83'090.00	83'090
<b>34</b>	<b>Charges financières</b>	<b>-3'405</b>	<b>-6'220</b>	<b>2'815</b>	<b>-12'589.90</b>	<b>9'185</b>
34060.01	Intérêts emprunt BCN 16/19 0.75 %	0	0	0	-281.25	281
34060.02	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.55 %	0	0	0	-3'119.40	3'119
34060.03	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.48 %	0	0	0	-712.25	712
34060.04	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %	0	-1'970	1'970	-3'900.50	3'901
34060.05	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %	0	-570	570	-2'636.20	2'636
34060.06	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-2'425	-2'600	175	-1'365.00	-1'060
34060.07	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-445	-480	35	-253.75	-191



## Budget 2021

Classification par nature		Budget 2021	Budget 2020	Ecart	Comptes 2019	Ecart
34060.08	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-535	-600	65	-321.55	-213
<b>36</b>	<b>Charges de transfert</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>38</b>	<b>Charges extraordinaires</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>	<b>0</b>	<b>-2'400.00</b>	<b>-167'600</b>
38410.00	Charges financières extraordinaires	0	0	0	-2'400.00	2'400
38930.00	Attributions aux préfinancements du capital p..	-170'000	-170'000	0	0.00	-170'000
	<b>PRODUITS</b>	<b>596'735</b>	<b>646'240</b>	<b>-49'505</b>	<b>549'994.40</b>	<b>46'741</b>
<b>42</b>	<b>Taxes</b>	<b>13'000</b>	<b>13'000</b>	<b>0</b>	<b>15'162.35</b>	<b>-2'162</b>
42400.01	Vente d'eau	5'000	5'000	0	4'680.00	320
42500.01	Ventes boissons buvette	8'000	8'000	0	10'482.35	-2'482
<b>43</b>	<b>Revenus divers</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>256.80</b>	<b>-257</b>
43090.00	Autres revenus d'exploitation	0	0	0	256.80	-257
<b>44</b>	<b>Revenus financiers</b>	<b>46'000</b>	<b>46'000</b>	<b>0</b>	<b>50'588.20</b>	<b>-4'588</b>
44700.00	Loyers et fermages, biens-fonds PA	31'000	31'000	0	31'420.00	-420
44720.00	Paiements pour utilisation des biens-fonds	15'000	15'000	0	19'168.20	-4'168
<b>45</b>	<b>Prélèvements sur les fonds et financemen..</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>49'713.20</b>	<b>-49'713</b>
45010.00	Prélèvement sur les fonds des capitaux de tie..	0	0	0	49'713.20	-49'713
<b>46</b>	<b>Revenus de transfert</b>	<b>537'735</b>	<b>587'240</b>	<b>-49'505</b>	<b>431'873.85</b>	<b>105'861</b>
46120.01	Participation Association Skatepark	25'000	25'000	0	25'000.00	0
46120.10	Ville de Neuchâtel	209'785	153'374	56'411	147'943.45	61'842
46120.11	Commune de Saint-Blaise	11'541	15'002	-3'461	15'094.90	-3'554
46120.12	Ville de Boudry	33'054	43'164	-10'110	43'230.10	-10'176
46120.13	Commune de Cortaillod	25'193	33'156	-7'963	32'950.15	-7'757
46120.14	Commune de Milvignes	53'096	66'173	-13'077	65'298.55	-12'203
46120.15	Commune de Peseux	0	36'188	-36'188	35'773.70	-35'774
46120.16	Commune de Corcelles-Cormondrèche	0	21'883	-21'883	21'238.65	-21'239
46120.17	Commune de La Grande Béroche	31'100	41'395	-10'295	32'966.35	-1'866
46120.18	Commune d'Hauterive	9'366	12'255	-2'889	12'249.05	-2'883
46215.00	Péréquation financière verticale	139'500	139'500	0	0.00	139'500
46990.00	Redistribution taxe CO2	100	150	-50	128.95	-29
<b>48</b>	<b>Revenus extraordinaires</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'400.00</b>	<b>-2'400</b>
48300.00	Revenus divers extraordinaires	0	0	0	2'400.00	-2'400

## BUDGET 2021 - REPARTITION DES FRAIS DE REFECTION DES INSTALLATIONS PAR COMMUNE

	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>REFECT+TRANSF</b>	Habitants au 31.12.2019	Distance facteur %	Equ. km col. 1x2	Equ. hab/km col. 3:60542	Rap. invest. 457'500.00 x col. 4	Investiss. directs	Frais capitaux pondérés	Frais de capitaux
1	Neuchâtel	44469	80.00%	35575	0.5622	257'216.50	257'216.50	<b>23'700.45</b>
2	Hauterive	2647	60.00%	1588	0.0251	11'483.05	11'483.05	<b>1'058.05</b>
3	Saint-Blaise	3262	60.00%	1957	0.0309	14'151.00	14'151.00	<b>1'303.90</b>
4	Boudry	6228	90.00%	5605	0.0886	40'526.80	40'526.80	<b>3'734.25</b>
5	Cortailod	4747	90.00%	4272	0.0675	30'889.65	30'889.65	<b>2'846.25</b>
6	Milvignes	9004	100.00%	9004	0.1423	65'100.90	65'100.90	<b>5'998.55</b>
11	Grande Béroche	8790	60.00%	5274	0.0833	38'132.15	38'132.15	<b>3'513.55</b>
	<b>Total</b>	<b>79147</b>		<b>63276</b>	<b>1</b>	<b>457'500.05</b>	<b>457'500.05</b>	<b>42'155.00</b>



## BUDGET 2021 - FRAIS TOTAUX PAR COMMUNES

	1	2	3	4	5	6	7	8
	Habitants au 31.12.2019	Distance facteur %	Equ. km col. 1x2	Equ. hab/km col. 3:60542	Répart. FG 330'980.- x col. 4	Frais de capitaux Report annexe 1	Total frais Budget 2021 Col. 5 + 6	Budget 2020
1	Neuchâtel	80.00%	35575	0.5622	186'084.15	23'700.45	209'784.60	211'444.10
2	Hauterive	60.00%	1588	0.0251	8'307.45	1'058.05	9'365.50	12'255.10
3	Saint-Blaise	60.00%	1957	0.0309	10'237.60	1'303.90	11'541.50	15'002.40
4	Boudry	90.00%	5605	0.0886	29'319.25	3'734.25	33'053.50	43'163.90
5	Cortailod	90.00%	4272	0.0675	22'347.25	2'846.25	25'193.50	33'156.10
6	Milvignes	100.00%	9004	0.1423	47'097.45	5'998.55	53'096.00	66'172.95
11	Grande Béroche	60.00%	5274	0.0833	27'586.85	3'513.55	31'100.40	41'395.45
	Totaux		63276	1	330'980.00	42'155.00	373'135.00	422'590.00

## Planification financière 2021-2024

	Classification par nature	Planification financière			
		Budget 2021	2022	2023	2024
	<b>CHARGES</b>	- 596'735	- 596'735	- 596'735	- 596'735
<b>30</b>	<b>Charge de personnel</b>	- 3'500	- 3'500	- 3'500	- 3'500
30000.00	Indemnités et jetons de présences	- 3'500	- 3'500	- 3'500	- 3'500
30000.01	Secrétariat/comptabilité	-	-	-	-
30000.02	Gestion technique	-	-	-	-
30100.00	Salaires du personnel	-	-	-	-
30440.00	Indemnités inconvéniens de fonction	-	-	-	-
30500.00	Cotis. patron. AVS,AI,APG,AC,frais adm.	-	-	-	-
30520.00	Cotis. patron. à la caisse de pensions	-	-	-	-
30530.00	Cotisations patronales assurances maladie et accident	-	-	-	-
30591.00	Fonds de formation professionnel	-	-	-	-
30592.00	Cotis. patron. aux structures d'accueil	-	-	-	-
30593.00	Fonds formation apprentis	-	-	-	-
30990.00	Autres charges du personnel	-	-	-	-
30990.01	Remboursement frais forfaitaires	-	-	-	-
<b>31</b>	<b>Charges de biens, de services et d'exploitat.</b>	- 326'080	- 326'080	- 326'080	- 326'080
31000.00	Matériel de bureau	- 200	- 200	- 200	- 200
31010.01	Matériel sportif	- 8'000	- 8'000	- 8'000	- 8'000
31010.02	Carburants	- 1'000	- 1'000	- 1'000	- 1'000
31020.02	Publications et annonces	- 1'000	- 1'000	- 1'000	- 1'000
31051.00	Frais de réceptions et manifestations	- 500	- 500	- 500	- 500
31052.00	Boissons buvette	- 7'000	- 7'000	- 7'000	- 7'000
31110.00	Machines, appareils, véhicules et outils	- 5'000	- 5'000	- 5'000	- 5'000
31120.00	Acquisition de vêtements, linges, rideaux	- 500	- 500	- 500	- 500
31130.00	Matériel informatique	- 500	- 500	- 500	- 500
31190.01	Equipement stade	- 5'000	- 5'000	- 5'000	- 5'000
31200.01	Chauffage	- 10'500	- 10'500	- 10'500	- 10'500
31200.02	Electricité	- 16'000	- 16'000	- 16'000	- 16'000
31200.03	Eau	- 4'800	- 4'800	- 4'800	- 4'800
31200.04	Déchets	- 200	- 200	- 200	- 200
31300.01	Frais postaux	- 100	- 100	- 100	- 100
31300.02	Frais bancaires	- 500	- 500	- 500	- 500
31300.03	Téléphones	- 2'000	- 2'000	- 2'000	- 2'000
31300.05	Cotisations	- 230	- 230	- 230	- 230
31320.00	Honoraires de conseillers externes	-	-	-	-
31320.01	Honoraires de révision	- 3'500	- 3'500	- 3'500	- 3'500
31320.03	Mandat de prestations financières	- 15'000	- 15'000	- 15'000	- 15'000
31320.04	Mandat de prestations administratives et techniques	- 21'700	- 21'700	- 21'700	- 21'700
31320.05	Mandat de prestations conciergerie	- 130'000	- 130'000	- 130'000	- 130'000
31330.00	Charges d'utilisations informatiques	- 11'000	- 11'000	- 11'000	- 11'000



## Planification financière 2021-2024

Classification par nature			Budget	Planification financière		
			2021	2022	2023	2024
31340.01	Assurances RC, bâtiments et divers	-	13'000	13'000	13'000	13'000
31340.02	Primes d'assurances véhicules	-	150	150	150	150
31370.02	Taxes routières pour véhic. de service (plaques)	-	200	200	200	200
31400.00	Entretien terrains et installations	-	45'000	45'000	45'000	45'000
31440.00	Entretien des terrains bâtis et bâtiments PA	-	15'000	15'000	15'000	15'000
31440.01	Matériel et produits de nettoyage	-	2'500	2'500	2'500	2'500
31510.00	Entretien de machines, appareils et outils	-	4'000	4'000	4'000	4'000
31510.01	Entretien matériel sportif	-	2'000	2'000	2'000	2'000
31990.00	Autres charges d'exploitation	-	-	-	-	-
<b>33</b>	<b>Amortissements du patrimoine administratif</b>	-	<b>93'750</b>	<b>93'750</b>	<b>93'750</b>	<b>93'750</b>
33004.01	Amortissement bâtiments	-	93'750	93'750	93'750	93'750
33000.01	Amortissement anneau	-	-	-	-	-
<b>34</b>	<b>Charges financières</b>	-	<b>3'405</b>	<b>3'405</b>	<b>3'405</b>	<b>3'405</b>
34060.01	Intérêts emprunt BCN 16/19 0.75 %	-	-	-	-	-
34060.02	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.55 %	-	-	-	-	-
34060.03	Intérêts emprunt BCN 14/19 1.48 %	-	-	-	-	-
34060.04	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %	-	-	-	-	-
34060.05	Intérêts emprunt BCN 10/20 2.69 %	-	-	-	-	-
34060.06	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-	2'425	2'425	2'425	2'425
34060.07	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-	445	445	445	445
34060.08	Intérêts emprunt BCN 19/23 0.70 %	-	535	535	535	535
<b>36</b>	<b>Charges de transfert</b>	-	-	-	-	-
<b>38</b>	<b>Charges extraordinaires</b>	-	<b>170'000</b>	<b>170'000</b>	<b>170'000</b>	<b>170'000</b>
38410.00	Charges financières extraordinaires	-	-	-	-	-
38930.00	Attributions aux préfinancements du capital propre	-	170'000	170'000	170'000	170'000
	<b>PRODUITS</b>		<b>596'735</b>	<b>596'735</b>	<b>596'735</b>	<b>596'735</b>
<b>42</b>	<b>Taxes</b>		<b>13'000</b>	<b>13'000</b>	<b>13'000</b>	<b>13'000</b>
42400.01	Vente d'eau		5'000	5'000	5'000	5'000
42500.01	Ventes boissons buvette		8'000	8'000	8'000	8'000
<b>43</b>	<b>Revenus divers</b>		-	-	-	-
43090.00	Autres revenus d'exploitation		-	-	-	-
<b>44</b>	<b>Revenus financiers</b>		<b>46'000</b>	<b>46'000</b>	<b>46'000</b>	<b>46'000</b>
44700.00	Loyers et fermages, biens-fonds PA		31'000	31'000	31'000	31'000
44720.00	Paiements pour utilisation des biens-fonds		15'000	15'000	15'000	15'000

## Planification financière 2021-2024

	Classification par nature	Budget	Planification financière		
		2021	2022	2023	2024
<b>45</b>	<b>Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux</b>	-	-	-	-
45010.00	Prélèvement sur les fonds des capitaux de tiers	-	-	-	-
<b>46</b>	<b>Revenus de transfert</b>	<b>537'735</b>	<b>537'735</b>	<b>537'735</b>	<b>537'735</b>
46120.01	Participation Association Skatepark	25'000	25'000	25'000	25'000
46120.10	Ville de Neuchâtel	209'785	209'785	209'785	209'785
46120.11	Commune de Saint-Blaise	11'541	11'541	11'541	11'541
46120.12	Ville de Boudry	33'054	33'054	33'054	33'054
46120.13	Commune de Cortaillod	25'193	25'193	25'193	25'193
46120.14	Commune de Milvignes	53'096	53'096	53'096	53'096
46120.15	Commune de Peseux	-	-	-	-
46120.16	Commune de Corcelles-Cormondrèche	-	-	-	-
46120.17	Commune de La Grande Béroche	31'100	31'100	31'100	31'100
46120.18	Commune d'Hauterive	9'366	9'366	9'366	9'366
46215.00	Péréquation financière verticale	139'500	139'500	139'500	139'500
46990.00	Redistribution taxe CO2	100	100	100	100
<b>48</b>	<b>Revenus extraordinaires</b>	-	-	-	-
48300.00	Revenus divers extraordinaires	-	-	-	-

**INVESTISSEMENTS PERIODE 2020-2024**

<b>Investissements SIAALN</b>		<b>Montants exprimés en milliers de francs</b>				
	<b>Libellé</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
3	34100 Prolongation piste d'élan du saut à la perche	10				
	34100 Etude pour réfection de la piste	10				
	<b>TOTAUX</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>





**Arrêté du Syndicat Intercommunal de l'Anneau d'Athlétisme du Littoral Neuchâtelois (SIAALN)  
approuvant le budget de l'exercice 2021**

Le Conseil intercommunal de l'anneau d'athlétisme du littoral neuchâtelois :

Vu la loi sur les communes du 21 décembre 1964

Vu le règlement sur les finances du Syndicat du 21 octobre 2015

Vu la loi sur les finances de l'Etat et des communes (LFinEC) du 24 juin 2014

Sur la proposition du Comité directeur ;

arrête:

**Article premier** Est approuvé le budget de l'exercice 2021 qui comprend:

**a) le budget du compte de résultats qui se présente comme suit:**

Charges d'exploitation	Fr. 423'330.00
Revenus d'exploitation	Fr. 550'735.00
<b>Résultat provenant des activités d'exploitation (1)</b>	<b>Fr. 127'405.00</b>
Charges financières	Fr. 3'405.00
Produits financiers	Fr. 46'000.00
<b>Résultat provenant des financements (2)</b>	<b>Fr. 42'595.00</b>
Résultat opérationnel (1 + 2)	Fr. 170'000.00
Charges extraordinaires	Fr. 170'000.00
Revenus extraordinaires	Fr. 0.00
<b>Résultat extraordinaire (3)</b>	<b>Fr. 170'000.00</b>
<b>Résultat total, compte de résultats (1 + 2 + 3)</b>	<b>Fr. 0.00</b>

**Pour information les charges imputées aux communes se montent à Fr. 373'135.00**

**b) Les crédits d'investissements autorisés selon les limites du frein :**

Dépenses	Fr. 0.00
Recettes	Fr. 0.00
<b>Montant total des crédits d'investissements</b>	<b>Fr. 0.00</b>

**Art. 2** <sup>1</sup>Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

<sup>2</sup>Il sera transmis, avec un exemplaire du budget, au service des communes.

Hauterive, le 9 novembre 2020

AU NOM DU CONSEIL INTERCOMMUNAL  
Le président



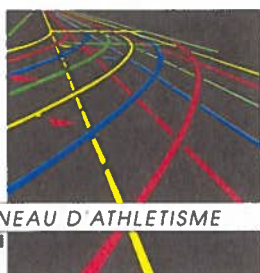
Le secrétaire







LITTORAL  
NEUCHÂTEL



ANNEAU D'ATHLETISME

**Le présent budget a été adopté par le Conseil intercommunal par voie de consultation**

**Hauterive, le 9 novembre 2020**

**AU NOM DU COMITE DIRECTEUR**

**La secrétaire**

**Le président**

**AU NOM DU CONSEIL INTERCOMMUNAL**

**Le secrétaire**

**Le Président**

